

MYRIAM MARBE

5 M

(für Gitarre)

Text: Mani Matter

Entstehungsjahr: 1995

Satzfolge:

- 1 - dr eskimo(L'esquimau)
- 2 - ds Zündhölzi (L'allumette)
- 3 - us emene lääre gyygechaschte ... (D'une boîte de violon vide ...)

Digitalisat enthält die autographe Partitur

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Das Herunterladen und der Ausdruck der Noten
für Aufführungen und für nicht-gewerbliche Zwecke
sind kostenfrei gestattet
unter Angabe des nachfolgenden Copyright-Hinweises.

**Copyright: Myriam Marbe Erben,
zur Verfügung gestellt vom Sophie Drinker Institut Bremen.**

Legende der von Myriam Marbe verwendeten Notationszeichen
und Werkeverzeichnis Myriam Marbe:
www.sophie-drinker-institut.de/myriam-marbe

MARBE

I
dr eskimo (L'ESQUIMAU)



Handwritten musical notation for the first system. It consists of two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 2/2. It contains a melodic line with notes and rests, marked with *mf*. The second staff continues the melody and includes a bass line with chords. Performance instructions include *poco gliss*, *gliss*, *étouffé*, and *imp*. Above the second staff, the numbers 6 and 5 are written.

Handwritten musical notation for the second system. It consists of two staves. The first staff continues the melody from the first system, marked with *poco più dolce* and *sul tasto*. The second staff includes a bass line with chords and performance instructions such as *poco gliss*, *espressivo*, *(ord.)*, *étouffé*, *ord.*, *pochiss. sf in mf*, and *poco gliss*. Above the second staff, the numbers 3, 4, 0-1, and 1-2 are written.

Handwritten musical notation for the third system. It consists of two staves. The first staff continues the melody, marked with *poco f*. The second staff includes a bass line with chords and performance instructions such as *poco sul tasto*, *poco f*, and *poco gliss*. Above the second staff, the numbers 19, 6, and 5 are written.

Handwritten musical notation for the fourth system. It consists of two staves. The first staff continues the melody, marked with *FgS* and *(tr.)*. The second staff includes a bass line with chords and performance instructions such as *poco cresc. → ord*, *(es gruselt mich!)*, and *poco gliss*.

Handwritten musical notation for the fifth system. It consists of two staves. The first staff continues the melody, marked with *ord. imp*. The second staff includes a bass line with chords and performance instructions such as *rit. ...* and *poco f*.

Handwritten musical notation for the sixth system. It consists of two staves. The first staff continues the melody, marked with *(sempre rit)* and *poco decresc*. The second staff includes a bass line with chords and performance instructions such as *(comme prima)*, *mf*, and *poco gliss*.

MM 1995/2

pù fluente -2:

pochissimo accel.

ord.

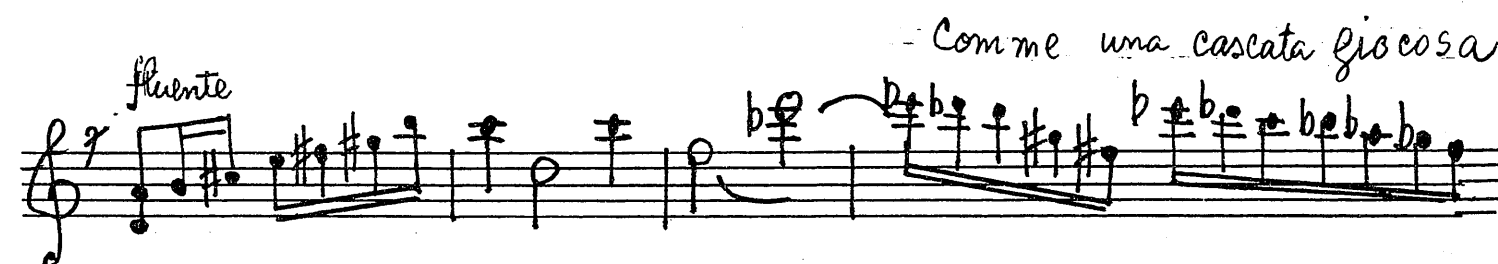
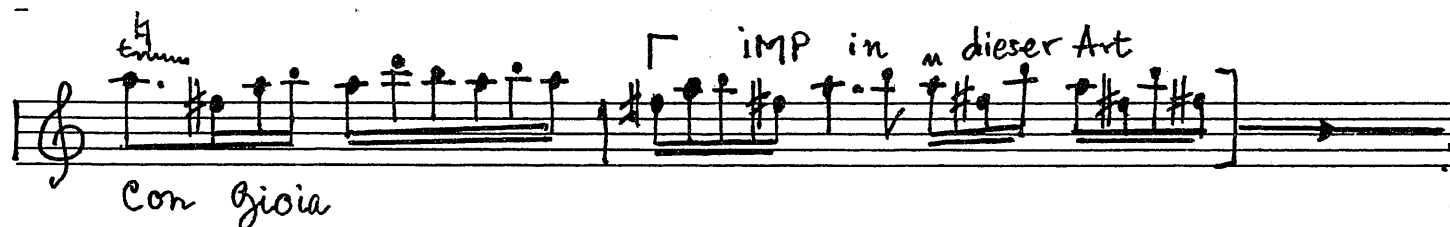
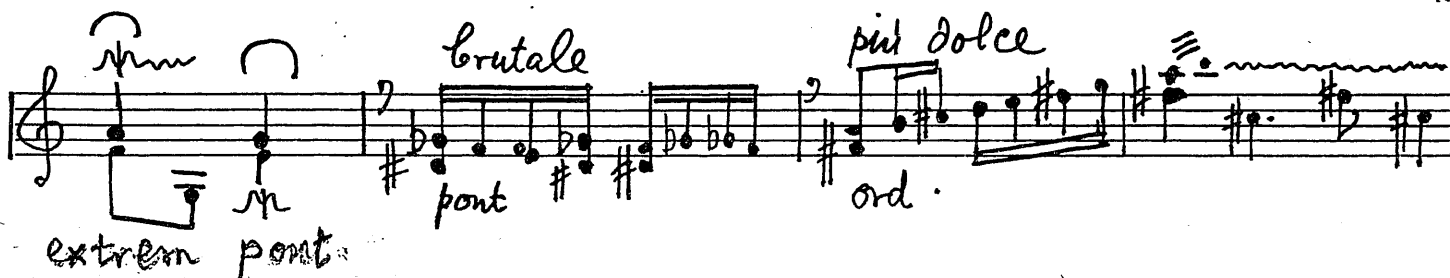
Effekt

Allegro (Presto)

ben ritmato

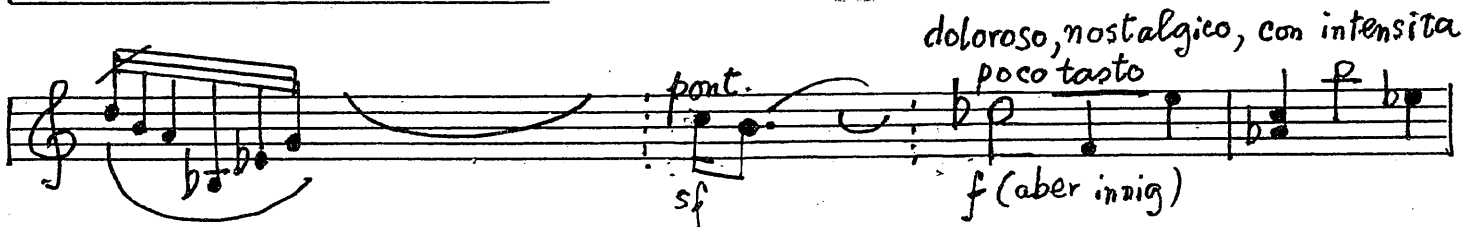
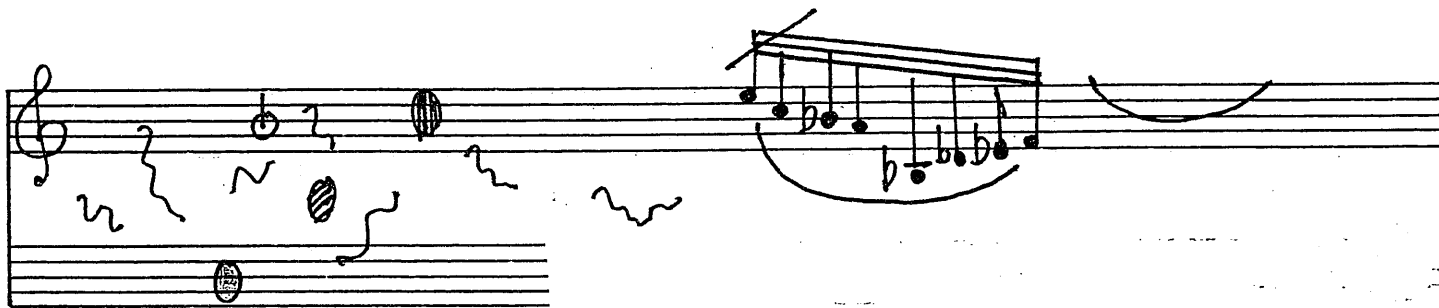
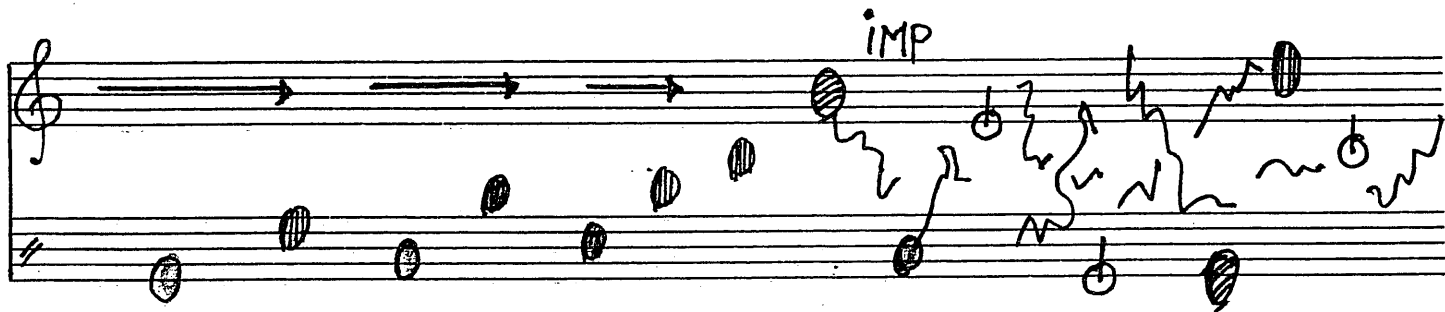
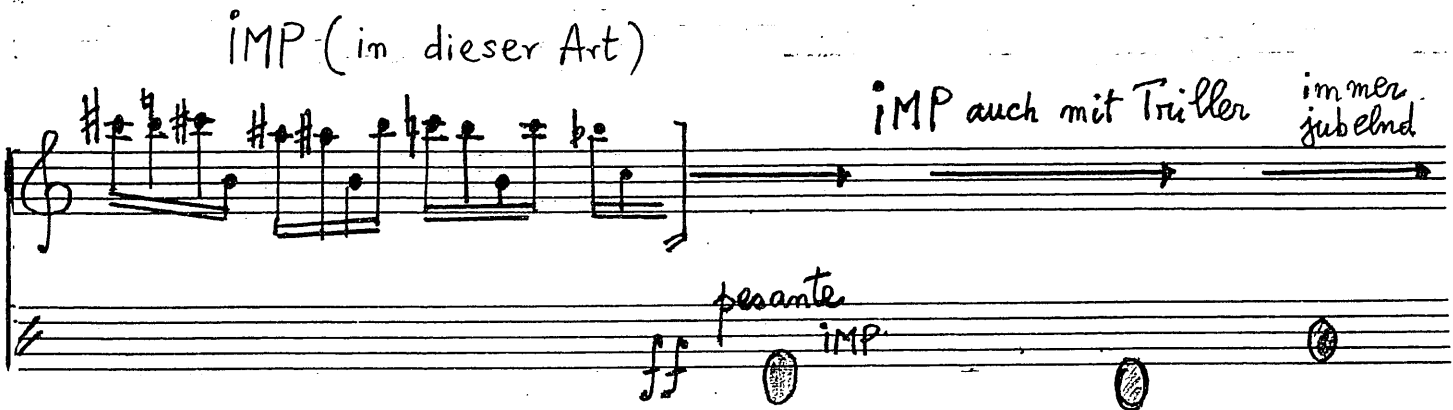
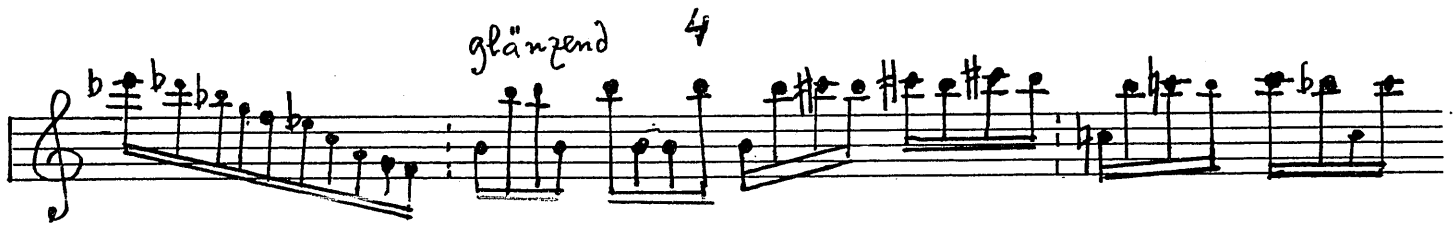
rasgado?

MM 1995/2



MM 1995/2





Mushe Bucuresti 8 Oct 1995.

MM 1995/2

MARBE

-5
"ds ZÜNDHÖLZI" (L'ALLUMETTE)



in dieser Art

gliss

gliss

rapidissime

gliss barre

i han es zündhölzi
azündt

rapidissime

gliss

f

IMP auf den gegebenen Tonhöhen

i han es zündhölzi
azündt

wie Funkeln

ja me wis

wie gekratzt

gliss über dem Schallloch

gliss trem. pont.

gliss trem. pont.

IMP Halbflageolete*

ff

was cha passiere

(comme prima)

we me nid uffasst mit füllr

* Der angegebene Ton wird gedrückt, aber stärker als ein Flageolet,
* doch schwächer als ord.

MM 1995/2

wie eine Bedrohung

② unregelmässig

benf regelmässig

(piu p und tiefer sprechen)

ja me weis cha passiere...

gliss

IMP stacc. pont. tambora, mit viel oder wenig Holzgeräusch, lasciate vibrare

IMP (Holzschlag) decrescendo ad lib.

senza rall.

subito Allegro

f sempre, furioso sff

MM 1995/2

Handwritten musical score for two staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *sf* (sforzando).

Handwritten musical score for a single staff. The music is marked *pesante* (heavy) and *benz* (basso continuo). It features a series of notes with a crescendo leading to a *subito* (suddenly) dynamic change. The staff ends with a *sf* (sforzando) dynamic.

Handwritten musical score for a single staff. The music is marked *wie eine Galgentrommel erbarmungslos spielen* (like a gallows drum, mercilessly play). It features a series of notes with a crescendo leading to a *risoluto* (determined) dynamic change. The staff ends with a *ff* (fortissimo) dynamic.

Handwritten musical score for a single staff. The music is marked *~ 2-4 x* and *~ 5 x*. It features a series of notes with a crescendo leading to a *ff* (fortissimo) dynamic.

Handwritten musical score for multiple staves. The music is marked *in dieser Art* (in this manner). It features a series of notes with a crescendo leading to a *noch höher* (even higher) dynamic change. The staff ends with a *immer höher* (always higher) dynamic change. The music is marked *R.H. Fingerschlag* (Right Hand Finger Struck) and *L.H. Fingerschlag* (Left Hand Finger Struck). The staff ends with a *noch höher* (even higher) dynamic change. The music is marked *lasiate vibrare* (let it vibrate).

MM 1995/2

MAI
NACH

Handwritten musical notation on three staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols and handwritten notes.

Handwritten notes: *immer höher*, *einzelne sff Akkorde sff einstreuen*, *sempresff*.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols and handwritten notes.

Handwritten notes: *Grosse Aktivität*, *ord.*, *8va*, *benf agitato*.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols and handwritten notes.

Handwritten notes: *accelerando*, *R.H. nimmt Plektrum (♥)*, *8va*, *L.H.*

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols and handwritten notes.

Handwritten notes: *mit ♥*, *8va*, *accelerando*.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols and handwritten notes.

Handwritten notes: *molto*, *pppp*, *ff*, *ppp*, *fff*, *pp*, *ffff*, *p*.

Handwritten musical notation on two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols and handwritten notes.

Handwritten notes: *3*, *4*, *non equale (Dauer ad lib.)*, *cres - cen - do*, *Sub 2 ben f (1 dämpft 5)*.

Handwritten text: *ARBEITSS*

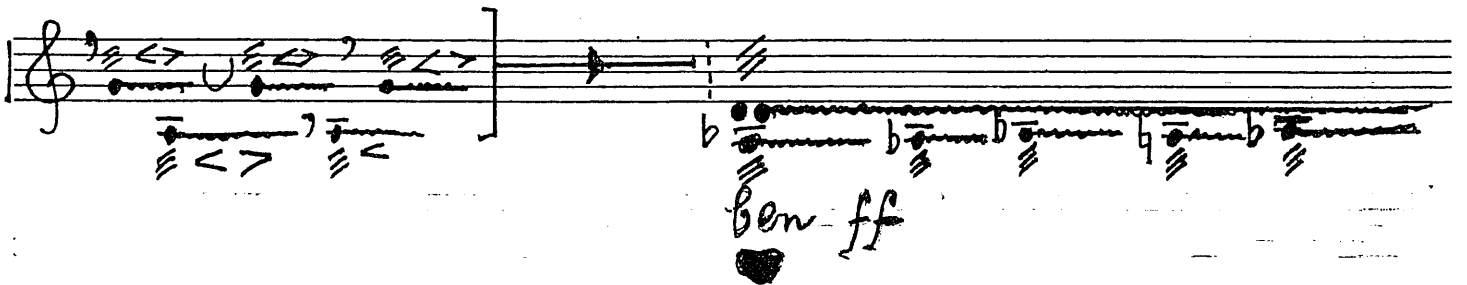
Handwritten text: **MM 1995/2**

MM 1995/2

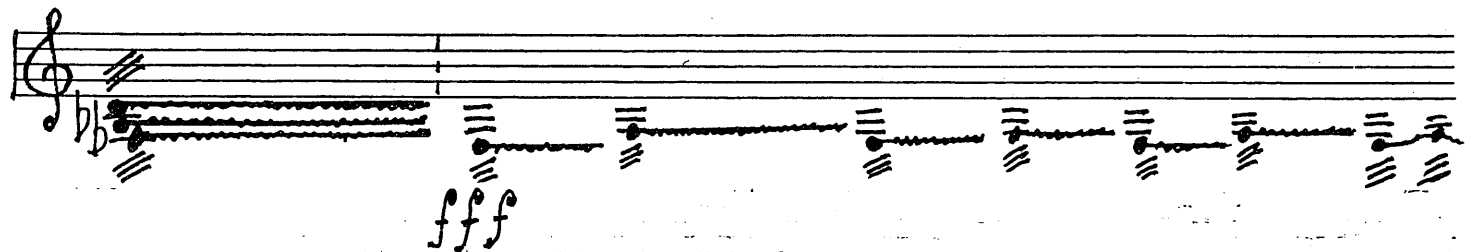
sempre crescendo $\text{g} \text{ } 3$ ma



ff - beide Hände zupfen

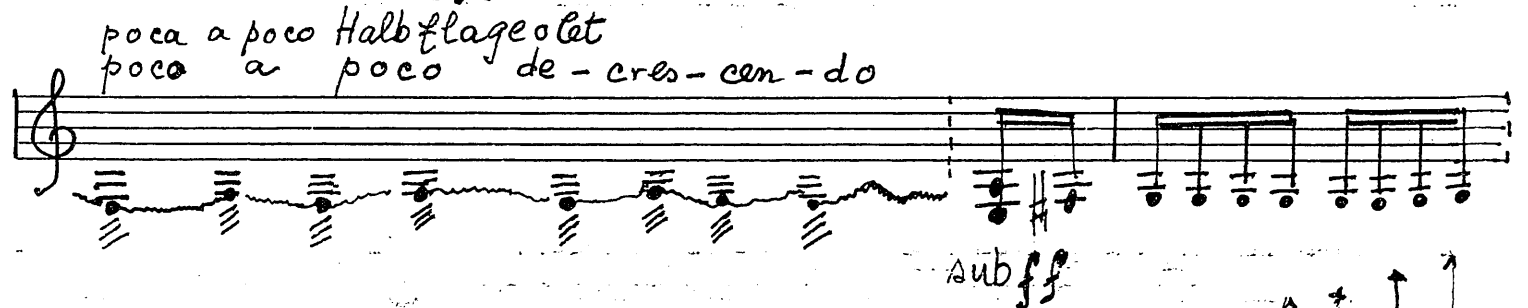


ben ff



fff

poca a poco Halbflageolet
poca a poco de-cres-cen-do



sub ff



molto pp

ff Gitarre: Kombination
zwischen Kratzen-Funkel
* Stimme: Schreie (Hast-
Befreiung-wie aus einem
Alptraum erwachend.)

schnell gesprochen precipitando

Stimme

gitarre

gott-sei-dank das i's vom teppich wieder furt ha gmo

ord - sempre $ben f$

tambora

ff

Das Sprechen hat das selbe Höhenmuster
(nicht gesungen) wie die gitarre

* Falls man das Werk ohne Rezitation spielt, soll man auf
den Schreien verzichten

Marbe-Haarsen Ale. 9



10

MARBE "us emene l'ääre gyygechaschte..." (D'une boîte de violon vide...)

Handwritten musical notation for the first system. The treble clef staff contains a melodic line with various fingerings (4, 3, 2, 4, 1, 3, 5, 1, 4) and dynamics including *poco f* and *(ord.)*. The bass clef staff shows a corresponding bass line with a triplet of eighth notes.

Handwritten musical notation for the second system. The treble clef staff features a series of chords with fingerings (3, 4, 2, 3) and the instruction *p flageolets artificiels*. The bass clef staff includes a triplet of eighth notes with dynamics *poco sf* and *sf*.

Handwritten musical notation for the third system. The treble clef staff has a melodic line with dynamics *p* and *rehelemente*. The bass clef staff includes a triplet of eighth notes with dynamics *f* and *subito*. The system concludes with a melodic phrase in the treble staff with dynamics *sempref* and *pesante*.

Handwritten musical notation for the fourth system. The treble clef staff shows a melodic line with dynamics *(poco)* and *senza tem.*. The bass clef staff includes a triplet of eighth notes with dynamics *f* and *secco*.

Handwritten musical notation for the fifth system. The treble clef staff features a melodic line with dynamics *quasi legato*, *mf → f*, *cantabile*, *f più cantabile*, and *libero*. The bass clef staff includes a triplet of eighth notes with dynamics *ord.* and *p quasi dolce*.

MM 1995/2

III. 2

con tenerezza più semplice

sub. p^{pp} dolce

pp

tanto → poco pent f de-cres-cen-do

meno f

quasi p

poco

sub. p - dolce

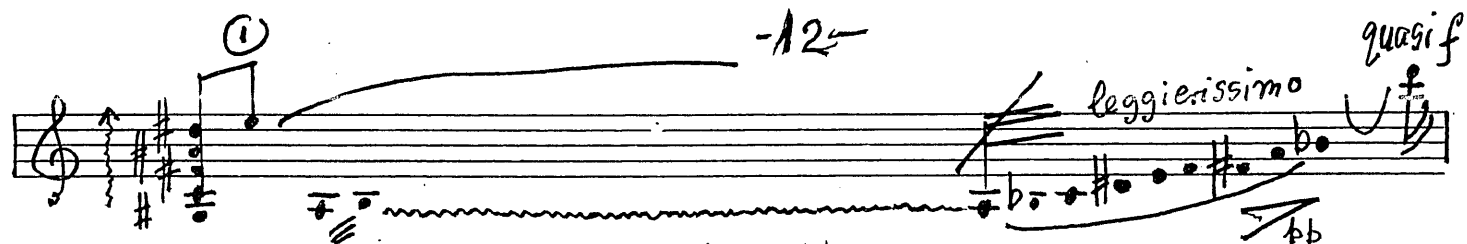
poco

poco

f. sempre

us emene lääre gygechaschte Ziet er sys inschtrumänt

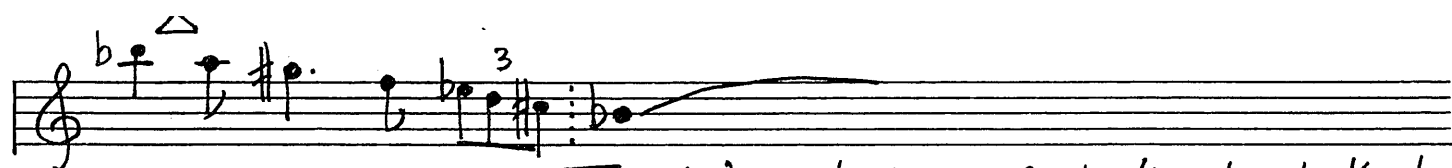
MM 1995/2



und dr chaschte verschwindet.



und er spielt ohni bogen es lied ohni wort



und er treit e zilinder/dock drumder ke choff/
und ke halz und ke lyb/Keni arme no bei/das het er alles



verloren im chrieg

rapido

piu dolce p



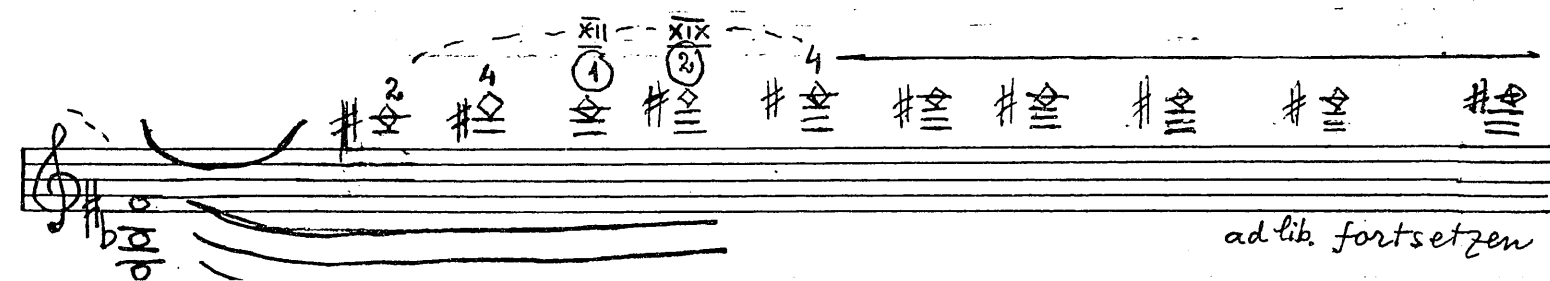
und so blybt mo sys lied

nume das isch no da



denn ou e zilinder

het er mie Kene gha



ad lib. fortsetzen

MM 1995/2

Muziam Lucia Mache - Bucarest
printemps - été 1995 - dernières notes Oct 1995

